

Mọi bệnh nhân, người thân hỗ trợ và/hoặc người đại diện ra quyết định trong bệnh viện đều có quyền:

1. Được chăm sóc chu đáo, tôn trọng và đầy lòng thương cảm;
2. Được chăm sóc trong môi trường an toàn, không bị lạm dụng và bỏ bê dưới mọi hình thức, bao gồm cả lạm dụng bằng lời nói, tinh thần, thể chất hoặc tình dục.
3. Được khám sàng lọc y tế và được điều trị ổn định trong trường hợp cấp cứu y tế và chuyển dạ;
4. Được tự do khỏi các biện pháp hạn chế và cách ly trừ khi cần thiết vì lý do an toàn;
5. Được biết tên và chức danh của các thành viên trong nhóm chăm sóc sức khỏe tham gia chăm sóc bệnh nhân nếu sự an toàn của nhân viên không phải là mối quan ngại;
6. Được tôn trọng các giá trị, niềm tin và mong muốn cá nhân của bệnh nhân;
7. Được đối xử không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, dân tộc, tuổi tác, giới tính, khuynh hướng tính dục, bản dạng hoặc biểu hiện giới tính, văn hóa, khuyết tật về thể chất hoặc tinh thần, tôn giáo, ngôn ngữ hoặc khả năng chi trả;
8. Được cung cấp danh sách các dịch vụ bảo vệ và hỗ trợ khi cần thiết;
9. Nhận thông tin về chi phí bệnh viện và bác sĩ của bệnh nhân và yêu cầu ước tính chi phí bệnh viện trước khi cung cấp dịch vụ chăm sóc và miễn là việc chăm sóc bệnh nhân không bị cản trở;
10. Nhận thông tin theo cách mà bệnh nhân có thể hiểu được, bao gồm:
 - o Phiên dịch viên ngôn ngữ ký hiệu và ngoại ngữ;
 - o Các định dạng thay thế, bao gồm chữ in lớn, chữ nổi Braille, bản ghi âm và tệp máy tính; và
 - o Các thiết bị hỗ trợ tạm thời về thị giác, lời nói, thính giác và các thiết bị khác khi cần thiết, miễn phí;
11. Nhận thông tin từ bác sĩ của bệnh nhân hoặc các chuyên gia chăm sóc sức khỏe khác về chẩn đoán, tiên lượng, kết quả xét nghiệm, kết quả điều trị có thể xảy ra và kết quả điều trị không lường trước được;
12. Truy cập hồ sơ y tế của bệnh nhân theo Thông báo về Thực hành Bảo mật HIPAA;
13. Tham gia vào kế hoạch chăm sóc của bệnh nhân;
14. Được sàng lọc, đánh giá và điều trị đau;
15. Từ chối chăm sóc;
16. Phù hợp với chính sách thăm viếng của bệnh viện, cho phép một người do bệnh nhân lựa chọn ở lại bên cạnh bệnh nhân để hỗ trợ tinh thần trong suốt thời gian nằm viện, lựa chọn những người được phép đến thăm bệnh nhân và thay đổi quyết định của bệnh nhân về những người được phép đến thăm;
17. Chỉ định một người do bệnh nhân lựa chọn để đưa ra các quyết định chăm sóc sức khỏe cho bệnh nhân, nếu bệnh nhân không thể tự làm điều đó;
18. Lập hoặc thay đổi chỉ thị y tế trước;
19. Đưa ra sự đồng ý có hiểu biết trước khi cung cấp bất kỳ dịch vụ chăm sóc không khẩn cấp nào, bao gồm lợi ích và rủi ro của việc chăm sóc, các lựa chọn thay thế cho việc chăm sóc, và lợi ích và rủi ro của các lựa chọn thay thế cho việc chăm sóc;
20. Đồng ý hoặc từ chối tham gia vào các nghiên cứu y học và/hoặc thử nghiệm lâm sàng, mà không ảnh hưởng đến việc chăm sóc của bệnh nhân;
21. Cho phép hoặc từ chối cho phép chụp ảnh bệnh nhân cho các mục đích khác ngoài việc chăm sóc bệnh nhân;
22. Mong đợi sự riêng tư và bảo mật trong các cuộc thảo luận về chăm sóc và điều trị;
23. Được cung cấp bản sao Thông báo về Thực tiễn Bảo mật theo Đạo luật Bảo hiểm Y tế và Trách nhiệm Giải trình; và
24. Nộp đơn khiếu nại về việc chăm sóc và được xem xét khiếu nại mà không ảnh hưởng đến việc chăm sóc của bệnh nhân.

Các Quyền Bổ sung của Bệnh nhân:

1. Có người thân hoặc người đại diện do bệnh nhân lựa chọn và bác sĩ riêng của bệnh nhân được thông báo về việc nhập viện;
2. Được thông báo trước về kế hoạch xuất viện hoặc chuyển đến cơ sở chăm sóc khác;
3. Tham gia xem xét các vấn đề đạo đức phát sinh trong thời gian nằm viện;
4. Được thông báo về sự tồn tại của bất kỳ mối quan hệ kinh doanh nào giữa bệnh viện, các cơ sở giáo dục, các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác và/hoặc các bên chi trả có thể ảnh hưởng đến việc điều trị và chăm sóc;
5. Được chăm sóc trong môi trường không có quấy rối và bóc lột;
6. Được điều trị mà không phân biệt tình trạng kinh tế xã hội; và
7. Một bản sao bằng văn bản về các quyền của bệnh nhân.

Để biết thêm Quyền & Trách nhiệm, cùng với các phiên bản tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt, hãy quét mã QR này.

